

越南區域經貿文化及產學資源之田野調查研究計畫報告

越南高等教育面面觀：大學生的觀點

**Higher Education in Vietnam :**

**The Perspectives of College students**

國立暨南國際大學 國際文教與比較教育學系

Department of International and Comparative Education

National Chi Nan University

曾珮瑜

Tseng, Pei-yu

指導教授

Faculty Advisor

陳怡如

Chen, I-ru

中華民國 2018 年 12 月

December 2018

## 中文摘要

本研究之目的為探討越南高等教育人才培育政策，河內市的大學學習資源與學習環境（如：教科書、軟硬體設備、社團、老師等），越南高等教育課程與教學（如：師生互動、國際化、學習成效等），以及越南大學生對上述議題的看法。研究者邀請十三位目前就讀於河內市大學且願意分享自己想法的越南大學生為研究參與者，於2018年8月至11月，以半結構式之訪談為主、並以文件分析法、生活中與大學生之交流互動為輔，進行資料蒐集、整理與分析。

研究發現與結論如下：一、學分制之實施各大學準備時間不足，二、大學課程規劃不符合學生需求，三、授課模式逐漸走向多元教學，四、大學教師多在校外有其餘工作，五、學習資源與環境僅能滿足學生基本需求，六、影響越南大學生畢業後就業之因素：軟技能、GPA、第二外語。根據前述研究結果，以提供給我國高等教育、台灣教育部及各個大學與未來研究者參考。

關鍵詞：越南大學生、高等教育、教育環境、越南

## **Abstract**

The purpose of this study are: First, probe into the higher education personnel training policies in Vietnam in Vietnam ; second, probe into learning resources and learning environment of universities in Hanoi. (e.g textbooks, hardware devices, societies, teachers, etc.) ; third, probe to higher education curriculum and teacher (such as: teacher-student interaction, internationalization, learning effectiveness, etc.) in Vietnam ; fourth, probe to the perspective of college students on the above issues.

The author has invited thirteen college students who are currently studying in hanoi and are willing to share their ideas as research participants. From August to November 2018, I used semi-structured interviews ,document analysis and the interaction of college students in the life, supplemented by data collection, collation and analysis.

The findings and conclusions are as follows:

1. The implementation of the credit system is insufficient for the preparation time of the universities.
2. the university curriculum planning does not meet the needs of the students.
3. the teaching mode gradually moves toward multiple teaching.
4. the university teachers have other job outside the school.
5. resources and environment can only meet the basic needs of students.
6. Factors that affect the employment of Vietnamese college students after graduation: soft skills, GPA, second foreign language.

Based on the results of the aforementioned research, to present to higher education of Taiwan, the Ministry of Education of Taiwan and universities, and future researchers for their reference.

Keywords :

college student in Vietnam, higher education, learning environment, Vietnam

# 目次

## 中文摘要

## Abstract

### 第一章 緒論

- 第一節 研究背景.....4
- 第二節 研究動機.....5
- 第三節 研究目的.....6
- 第四節 名詞釋義.....6
- 第五節 研究限制.....7

### 第二章 文獻探討

- 第一節 越南高等教育發展歷程目標及難點 .....8
- 第二節 越南勞動力市場需求現況 .....9
- 第三節 越南學生就讀大學的現況 .....9
- 第四節 高等教育師資所面臨的難點 .....10

### 第三章 研究方法

- 第一節 研究設計 .....11
- 第二節 研究流程 .....11
- 第三節 研究對象 .....12
- 第四節 研究倫理 .....14
- 第五節 資料的轉錄與編碼 .....14

### 第四章 資料分析與研究發現.....14

### 第五章 結論與建議 .....24

- 第一節 結論 .....24
- 第二節 建議 .....26

## 參考文獻

## 附錄

- 附錄一：訪談同意書 .....31
- 附錄二：訪談大綱 .....32

# 第一章 緒論

## 第一節 研究背景

越南在1970年代中期統一後，一直到1985年，才開始其市場經濟國家的門戶開放政策。一方面，越南將貿易對象由蘇聯、東歐等共產國家擴大到其他非共產國家，企圖透過更為開放的貿易及國際參與，促進經濟發展，另一方面也宣布了該國工業化方向。其中重要推力則是冷戰的結束與共產國家的解體，而另一個刺激點則是，中國大陸在1980年代開始的改革開放經濟政策（黃登興，2012）。

根據越南經貿暨投資環境（2017）的越南吸收外資概況數據中，「2016年越南吸引外資為約209.47億美元，最大外資來源為南韓（61.36億美元，占29.29%），其次依序為新加坡、日本、中國大陸及台灣（13.27億美元，占6.34%）。由1998至2016年12月底，外資到越南投資累計總額高達2,932.46億美元（如下表1），第一為韓國，其次依序為日本、新加坡，以及我國也投資了315.69億美元，占了10.77%」（越南經貿暨投資環境，2017）。

表1：各國在越南投資累計統計表（1998-2016年）

單位換算：百萬美元

排名	國家或地區	件數	金額	金額百分比（%）
1	南韓	5,747	50,706.44	17.29
2	日本	3,280	42,058.30	14.34
3	新加坡	1,786	37,878.85	12.92
4	台灣	2,509	31,568.96	10.77
5	英屬維京群島	686	21,149.49	7.21
6	香港	1,161	16,937.04	5.78
7	馬來西亞	546	12,295.23	4.19
8	中國	1,555	10,521.72	4.19
9	美國	823	10,148.56	3.59
10	泰國	445	7,799.62	3.46
	合計	22,509	293,246.55	100

資料來源：駐越南代表處經濟組（2017）

世界各國在越南的投資日益增加，其中的原因如下所述，因越南是共產國家，政治發展穩定，外交以招商為重要目標，有效減低政治因素對投資的影響。當越南於2007年加入世界貿易組織（WTO）時，承諾開放市場及創造更透明及公平的競爭環境，保障了在當地投資的廠商，也吸引了更多外資，入會以來也已帶動經濟數年持續的成長，尤其在工業及服務業方面。

越南政府總理也表示，發展經濟將會成為越南主要施政的目標，除了世界

各國在越南之投資日益增加，越南也積極參與國際經貿組織，包含參與區域全面經濟夥伴協定（RCEP）和跨太平洋夥伴關係（TPP）談判，並且和其他國家或是經濟體簽屬自由貿易協定（FTA）（安佐清，2016），因此享有國際社會給予多項的優惠。

不僅只是在經濟方面，越南積極的想與國際接軌，在教育層面上，越南政府也迫切地想要提升大學品質，與就業市場接軌，2020年的目標即是成為具有先進教育的國家，因此發展國際教育合作以促進國家工業化、現代化、教育培訓以及科學技術，已為重要教育策略（阮玉海，2015），雖然大學數量蓬勃發展，但由於人口快速的增長，影響了學生分配的資源，所以調整大學的課程內容為一大重要課題。

## 第二節 研究動機

越南自1986年實施<Đổi Mới改革>，從計畫經濟朝市場經濟發展後，為因應新改革趨勢之所需，越南也進行大規模的教育改革。主要改革的重心，即是配合經濟發展模式，也朝向市場經濟型態發展（林宜欣，2008）。自1993年起越南也取消由政府統一負責高等教育機構經費、學生獎學金等作法，再者，越南朝向多學科之大學發展，而不再是以往以單領域或單科設立高等教育機構的情形，因此在1993年還分別設立河內和胡志明市兩所國立大學（林志忠、阮氏秋娟，2010）。

越南政府已進行多次教育改革，二十一世紀以來越發高度重視教育事業的發展，美國高等教育研究者Robert Zemsky和William F.Massy曾說：「二十一世紀的來臨，市場的需求將引導高等教育的改變。」（Zemsky & Massy，1995），因此政府可能採用的方式有一為解除管制，給予高等教育機構更多決策權，二為消除壟斷，使公立大學能夠在同一個基礎上競爭，三為私有化或消除國有化，讓學術機構能夠獨立運作（戴曉霞，1999）。為了提升高等教育發展，「越南教育與培訓部」（MOET）頒佈《2010年至2020年越南教育發展戰略政策》，其包含面臨全球化的時代，教育應培養出具有批判思考能力以及解決問題的人才，除了更加關注不同社會階層的學習，並且使教育滿足社會和個人發展的需求，也會在經費短缺的條件下，使教育達到品質保證的目標。

高等教育與社會需求息息相關，影響國家甚大，而國內外許多的文獻都是針對越南政府所發布的政策與實際執行，或是官方的統計數字所做的研究，但這只能知道越南整體性的問題與發展。即使越南大學生為我國大宗境外學生來源（如下表2），但我國對於偌大的越南，卻不甚了解，儘管在經濟層面，兩國有許多的合作，但在學術上的交流，卻遠遠不及同為在亞洲的其他國家。在越南的教育發展政策之下，越南的大學生對於他們的教育方針、學習環境及成效有什麼想法，令同為是大學生的我想一探究竟。

表2：106學年大專校院境外學生人數統計

學位生_正式修讀學位外國生_國別	人數
馬來西亞	5449
越南	3884
印尼	2662
日本	1183
印度	1034

資料來源：教育部統計處（2018）

### 第三節 研究目的

由以上動機所述，此次研究的目的是為以下幾點：

- 一、探討越南高等教育人才培育政策
- 二、探討河內市的大學學習資源與學習環境（如：教科書、軟硬體設備、社團、老師等）
- 三、探討越南高等教育課程與教學（如：師生互動、國際化、學習成效等）
- 四、探討越南大學生對上述議題的看法

### 第四節 名詞釋義

#### 一、越南高等教育

Trần trọng tài (2015) 越南高等教育分為：一般國民教育系統、黨、政、軍、警，以教育經費來源可分為：公立和非公立（或稱之為民立），並再以學制分為三種類型：大學（trường đại học）、高等教育（cao đẳng）、專科（Trung cấp）（引自朱鎮雍，2018）。

#### 二、軟技能

軟技能可分為兩種，個人技能和社交技能，個人技能如：自我能力、對未來之願望、學習計畫、實現之目標，而社交技巧為傾聽、談判、問題解決、決策和自信等（Barbara Cimatti, 2015），很多的企業家皆認為，一個企業的成功，除了擁有專業知識和技能的員工之外，還需要員工擁有以上提及之技能（Hang T. T. Truong, Ronald S. Laura, Kylie Shaw, 2016），且軟技能也能為他們建立信心（Tran, T.T., 2013），也體現了軟技能在職場上的不容忽視。

#### 三、學分制

十九世紀末二十世紀初，許多國家都運用學分制，如北美各國、日本、韓國及台灣等，學分制可以培養學生的個性，並且因應快速變遷的社會環

境，也因加入了競爭機制，因此可以培養出傑出人才，也可以培養學生積極、主動和創新的態度。越南於1990年12月QC2238/QĐĐH頒行越南高等教育學分制第一個法令（Lâm, 2009；引自阮氏秋娟，2010），目前仍處於學年制和學分制並行的過渡階段。

尤其是越南在1995年成為東協（ASEAN）正式成員，1998年加入亞太經合組織（APEC），2007年加入世界貿易組織（WTO）後，更使得越南高等教育必須實施學分制，以和國際接軌。而選課制度為學分制之重點，因此如何開課、修課之限制、選課程序之規定也成為越南在實施學分制後將大學必需面對解決的問題，且因選修課程的增加，使各校擔憂教室空間設備的不足及強烈的需求（阮氏秋娟，2010）。

#### 四、大學聯考

2015年越南開始越南高中生不需要再準備兩種考試，一為高中畢業考，二為大學聯考，也就是越南大學聯考將以高中畢業考取代，合併為「高中共同國家考試」（Kỳ Thi Trung Học Phổ Thông Quốc Gia），會有此種改變越南教育培訓部考試及質量檢定局陳文義（Tran Van Nghia）副局長表示，將兩種大型考試合二為一可以省下一筆舉辦全國大型考試的費用，也可以節省社會資源，二來則是可以避免學生在畢業考試時得高分，卻在考大學時未能達到大學門檻分數，只好重考或任選一所學校來就讀，並且也可以減輕學生之壓力（教育部電子報，2015），三為偏鄉地區的學生可已在當地參與考試，不用再千里迢迢跑到市區（WENR，2017）。

#### 第五節 研究限制

本研究因時間、人脈、交通和經費等因素，有以下幾點限制須說明：

- 一、本研究訪談對象僅限於越南河內市一般大學，而不包含軍警校，故尚未能涵蓋整個河內市的高等教育現況。
- 二、因時間和人脈的限制，本研究之訪談對象僅限部分學校，無法遍及河內市所有公私立一般大學，因此只能呈現部分學校的狀況。
- 三、由於研究者越文語言能力方面的限制，也考慮若受訪者用母語進行訪談，可以描述得更貼切也更詳細，因此若是受訪者用越文進行訪談，則會由目前就讀於河內大學越南語大四之同學協同進行中越翻譯。
- 四、本研究之大部分受訪者皆為研究者朋友之朋友或是同學，並非原本就非常熟識，也因難以尋找就讀不同大學之學生，且約訪談時間有所限制，因此若受訪者想要和同校不同系所之朋友一起進行訪談，本研究則會彈性做調整，以符合受訪者之意願進行每一次的訪談。



## 第二章 文獻探討

### 第一節 越南高等教育發展歷程目標及難點

1980年以來在全球化與新自由主義思潮的帶動下，市場化已成為世界各國高等教育發展的主軸。整個市場化高等教育之發展，主要強調四大重點，包括：一、去除政府壟斷，鼓勵高等教育私有化。二、增加學校自主，形塑高等教育多元化。三、設計相關配套，促進高等教育競爭性。四、建立評鑑制度以確保高等教育品質與效率等。也就是說，高等教育市場化之發展即希望藉由私有化、多元化與競爭性，提高高等教育品質和效率的表現（戴曉霞、莫家豪、謝安邦，2002）。

即使在中央集權的社會主義國家，也很難避免此一發展趨勢，如越南在1986年實施〈Đổi Mới改革〉時，希望將其高等教育由中央計畫改採市場化發展，雖然越南積極想引進各國相關課程，並且將私有、自主多元與競爭性等市場化概念，帶入高等教育課程中，但同時卻依舊堅持政治課程（馬列主義課程與中央集權的領導），也成為了越南在發展高等教育上的阻礙。因此，後來頒布了《2010年至2020年越南教育發展戰略政策》其發展理念為：越南政府以及越南共產黨的指導觀點認為「教育事業發展要扎根在哲理系統的基礎上」，其目標為以下所述（顏佩如、巫明蓁、阮氏蕾，2013）：

- 一、合理的擴展教育規模，以提供充足的勞動資源，符合國家工業化、國際化和現代化的發展需求，並提供民眾終身學習的機會。
- 二、為了與國際接軌，啟動外語教學，特別是英語教學，可用英文學習和研究。
- 三、提升教學品質，並使畢業生的工作能力被勞動使用者認為是可以滿足工作需求的條件，也對外國培訓機構提供的培訓服務進行質量控制。
- 四、擴大與國外和院校的合作，在高等院校建立高新技術研究中心，展開合作科研項目。通過交流講師和學生，與國外大學聯合培訓和研究項目，繼續派遣海外教師和學生到國家重點地區學習。制定促進和鼓勵學生出國留學的機制和政策。
- 五、在自然科學、工程，技術和經濟管理等領域，選擇國外大學正在使用且適合越南發展需求的現代化培訓課程和教材。
- 六、吸引海外高素質專家提供培訓和研究支持，制定有系統的政策。提高具有國家特色的特定研究和培訓項目的質量，以吸引外國研究人員和學生，同時保持國家認同和傳統價值。

縱使越南政府積極的想發展高等教育並實施了不同的方針，使其高等教育培育優秀學生，以符合社會勞動力需求，但河內國家師範大學（Hanoi National University of Education）的教授Hayden Martin（2017）也指出越南高

等教育仍然需要改進的方向：第一，需要給予各大學更多的自主決定權，因為只有教學者最清楚學生需要的是什麼，第二，提供更多的資金讓高等教育做研究，並且提升做學術的工作條件，進而提升學術水準，第三，必須解決大學畢業生失業率上升的問題。

## 第二節 越南勞動力市場需求現況

根據越南之聲（Radio The Voice of Vietnam，簡稱VOV）（2017）統計數據顯示，2016年第三季，越南失業人數近120萬人，比2016年第二季增加2.9萬人。以越南就業市場的需求觀點，越南大學並沒有培養大學生在越南經濟和社會需要的勞動力，和其他已開發國家不同的是，很多的雇主認為越南的高等教育並不是以培養菁英以及提供各種研究知識為目標，而是以提供學生熟練的技術與勞動力為主要目標，這是高等教育必須做的事情（Tran, Thi Tuyet, 2016）。

政府聯合會進行的調查發現，多達50%的越南大學畢業生無法在專業領域找到工作，證明教學並無法滿足市場需求。很多的雇主抱怨，想要找到符合需求的畢業生很困難，因為他們往往缺乏知識和素質，也缺乏實際的操作技術，然而，Thanh Tay大學校長Dinh Ngoc Hien也表示，不應將高失業率歸咎於教育制度，因越南人口眾多，但就業市場並未能創造出更多工作機會（教育部電子報，2018）。

而越南未來的情勢走向：新的樞紐國（FTA Hub）。根據越南國家統計局所統計，勞動力市場將集中在應用高技術產值與技術創新率為目標，例如：食品技術、生物技術機械等（安佐清，2016）。因此高等教育的教學模式勢必有所調整，否則將影響整個越南經濟。

## 第三節 越南學生就讀大學的現況

從越南開放以來，極力擴張大學，因此很多專科學校也轉型成為大學，雖然大學數量多，但在越南，因為人口的快速成長以及資源分配問題，重點大學相對於其他學校擁有較優勢的資源，普遍只有獲得重點大學的學歷證書，才有利於未來職場上的就業，因此在越南考大學是非常競爭的，但也因為教育政策問題，即使進入了大學就讀，越南大學生畢業後卻仍然找不到工作。

根據越南國內學者Dao Dang Phuong指出，越南大學生畢業後找不到工作的其一原因是：不適當的職業定位，導致對此工作領域的錯誤認知。在當地，普遍父母會為孩子決定就讀之科系，而父母往往選擇安全的行業，例如：工程師、醫生，又或是根據現在的熱潮而決定，但由於選擇的科系不適合，而導致學生被動學習（Baomoi，2017）。又或是因為當地大學生通常在前兩年的大部分時間學習政治課程（革命領袖胡志明、社會主義和黨史），不僅大學生對於職業生涯或海外學習準備不足，也缺乏雇主所期望的批判性思考能力和專業技能（Bloomberg，2017）。但近年來也有大學生上大學後轉學就讀職業學校的趨

勢，因為他們認為畢業後可以擁有技術，進而找到好工作保障自己的未來。

不僅是教育政策上的問題，越南深受儒家影響以及過往採用蘇聯高教體制中央集權的高等教育（林志忠、阮氏秋娟，2010），老師的地位崇高，即使學生不同意又或是對課程有所疑慮，他們也不會表得自己的意見，因為他們認為老師是知識的傳遞者，所以學習模式仍舊是大部分時間仍以老師授課為主。

Frymier, A.B. & Shulman, G.M. (1995) 曾提及父母、學校環境、老師等都可能是影響學生學習動機的因素，而學校軟硬體設施不足，包括教室與圖書館等基礎設施不足、使用過時已久的教科書，更是影響因素之一，也是造成越南各高等教育實施學分制課程最大的障礙。

#### 第四節 高等教育師資所面臨的難點

越南教育質量的主要困境之一是缺乏合格的教師，在越南升任教授和副教授均需另外申請，且困難度很高，故常使許多博士學歷之大專教師依舊只是講員（如下表3）。

表3：越南大學教師學歷統計

	2000/1	2005/6	2010/11	2012/13
博士	4,454	5,744	7,338	8,869
碩士	6,596	12,524	22,865	28,987
學士	12,422	15,732	20,059	23,003

資料來源：Ministry of Education and Training (2013) 引自陳怡如 (2013)

註：本數據只涵蓋大學教師，學院教師尚未列入

因此，高等教育教學超過一半完全依賴研究生學位的教師，或是聘請已退休的教授授課，所以無法改善高等教育的品質與質量（Reddy, J. G., 2016）。越南教師薪資待遇普遍不高，根據2010年的相關研究，碩博士教師每節鐘點費約為55,000盾（約臺幣110元）和60,000盾（約臺幣120元）（林志忠、阮氏秋娟，2010），越南教育與培訓部長Phong Xuan Nha承認越南許多教師的薪水水平與他們的努力不相稱，當地DTInews於2017年報導：根據越南共產黨2013年11月4日發布的第29-NQ / TW號決議，教師的工資薪金水平必須處於最高水平，但是到目前為止，還沒有實際執行（DTInews.vn, 2017）。因此面對這樣的工作條件，老師們會兼職，如：兼課或是做其他與教師無關的工作，以此增加自己的收入（陳怡如，2013）。但研究不足仍為越南高等教育常見的問題，原因除了上述所提之教師低薪水，也因做學術研究須一筆費用訂閱期刊購買書籍，然而若教師沒有做研究的動機，也會因此失去教學熱情（tuoitrenews.vn, 2018）。

儘管代表越南教育培訓部的「越南國際教育發展計畫」（Vietnam

International Education Development, VIED) 提供獎學金選送優秀學生至海外留學，有越來越多人前往西方國家取得碩博士學位，其中以高等教育講員和政府官員為主，但出國的人數仍不多。

### 第三章 研究方法

本章共分為五節呈現：第一節研究設計、第二節研究流程、第三節研究對象、第四節研究倫理、第五節資料的轉錄與編碼。

#### 第一節 研究設計

##### 一、採用質性研究的原因

質性與量性的研究法皆為科學研究方法的一種，一般而言，研究者針對有興趣之主題所選擇之研究法，主要是依據研究的目的研究結果所要提供的對象，以及研究問題本身的特質，選擇一個最適合的研究法（Patton, 1990；引自賴榮年, 2001）。

關於質性研究，蔡敦浩（1985；引自程文郁, 2002）認為研究的現象是複雜的，包含許多糾纏的現象，因此觀察的角度是整體性的，且目的不在於驗證（verify），而是在於發現（discovery），因此並非完全受限於資料。

根據上述，本研究將採用質性，藉由訪談、紀錄及收集資料，多方面的以越南大學生的視角看越南的高等教育，獲得第一手的資料的同時也可以更進一步的了解不同面向之間的關係，並且在訪談時，遵循研究倫理。

#### 第二節 研究流程

##### 一、執行流程

- （一）有系統地大量收集和閱讀與越南高等教育相關之文獻資料。
- （二）經允許，研究者分別至河內大學、河內國立師範大學、河內國家大學所屬社會人文科學大學、外貿大學的課堂，僅觀察各校不同的教育模式和風格、和不同大學的大學生交流、在網路上搜尋相關資料等，以進行文本分析，而不參與課程。
- （三）建構訪談大綱。
- （四）進行正式訪談，並請受訪者提供目前就讀系所相關之文件輔佐資料。
- （五）轉錄逐字稿，針對不清楚的地方，因考量受訪者和研究者的時間、地點較難以再次配合，使用社群軟體再次詢問受訪者，確認其訪談內容。
- （六）進行質性數據之編碼分析，並反覆分析。
- （七）歸納研究結果與結論。

##### 二、訪談執行過程

本研究於2018年8月至11月期間進行此研究，以半結構式之訪談為主、並以

文件分析法、生活中與大學生之交流互動為輔，原本預計以一對一模式分別訪談十二位越南大學生，但因考量受訪者自在的狀態下進行訪談，因此依造其意願採取個別或集體訪談，受訪者一次最多不超過三位，針對目前正在河內就讀大學的十三位越南大學生進行訪談，訪談時間為六十分鐘，並分析越南高等教育不同面向對其自身的學習歷程及影響。

個別訪談可以針對不同的問題以及受訪者個人之狀況及想法，做更深入的探討。但是因為每個人的學習狀況不同，每間學校制度不同，沒有辦法非常確認受訪者所描述的內容。而集體訪談，則會由受訪者尋找與之認識之不同系所之同校朋友一起接受訪談，集體訪談可以反覆確認內容之正確性，但是因為時間有限，沒有辦法每個問題都深入了解，且受訪者容易聽到他人的回答，而不再表達自己的意見。

在訪談前與受訪者聯繫，若受訪者願意用中文訪談，研究者也認為受訪者中文能力可以進行此訪談，則會使用中文進行。若受訪者不懂中文，則會由正就讀於中國廣西民族大學且目前在越南河內大學就讀越南語四年級之學生協助翻譯，此學生之越南語程度為c1，也曾在河內大學所舉辦的越南語口語比賽中獲得二等獎，並曾擔任越南語英語中文商務翻譯，在英文能力方面，取得英文大學六級，也曾在中國大學生英語競賽校區得到二等獎。

### 第三節 研究對象

#### 一、受訪者

越南的地理環境遼闊，其主要教育重心集中於北越的河內市及南越的胡志明市，也匯聚許多來自越南各地的高等教育學生，加上交通及時間的考量，並且因本學習修國際文教與比較教育學系的「參與式跨文化專題」課程，因於2017年12月前往越南河內市的河內大學（Hanoi University HANU）和河內國家大學所屬師範大學（Hanoi National University of Education HNUE）進行學術交流，在此期間，已先接觸越南以及認識兩所大學的大學生，經由他們的介紹，進行此次的田野調查，因此本研究以河內市大學的大學生為主要範圍。

#### 二、選取方式

針對十三位目前正在就讀河內市大學（不分公私立）學士班之當地大學生，且皆為學士班二年級以上進行訪談，受訪對象之性別、就讀之大學、系所並未設定，並盡量以不同系所為主。本研究採取「滾雪球」的抽樣方式，透過研究者先前已認識的越南大學生，再藉由他們的介紹，尋找適合且願意訪談的受訪者進行訪談。訪談後，再請受訪者推薦其他適合之受訪者。

最後，邀請到十三位符合研究設計的研究者參與接受訪談，分別有八位女同學，五位男同學，但因其中一位女同學（f2g）臨時無法參與全程訪談，考量其訪談仍具參考性，也符合受訪者條件，因此仍保留並分析其訪談內容。茲將受訪者基本背景資料整理成表，（如下表4）所示。

表4：受訪者基本背景資料

編號	就讀大學	系所	年級
a1g	河內大學 (Hanoi University HANU)	中文系	大四
b1b	河內國立師範大學 (Hanoi National University of Education HNUE)	數學系	大四
c1g	河內國家大學所屬外語大學 (The University of Languages and International Studies ULIS)	中文系	大四
d1g	外貿大學 (Foreign Trade University FTU)	財務分 析與投 資管理 系	大四
e1g	外貿大學 (Foreign Trade University FTU)	國際商 業經濟 學系	大二
e2g	外貿大學 (Foreign Trade University FTU)	金融系	大二
f1g	河內大學 (Hanoi University HANU)	國際學 系	大三
f2g	河內大學 (Hanoi University HANU)	會計學 系	大二
f3g	河內大學 (Hanoi University HANU)	英文系	大四
g1b	河內國家大學所屬社會人文科學大學 (University of Social Sciences and Humanities USSH)	中國學 專業東 方學系	大五

g2b	河內國家大學所屬社會人文科學大學 (University of Social Sciences and Humanities USSH)	越南研 究學系	大二
h1b	國立土木工程大學 (National University of Civil Engineering NUCE)	建築技 術系	大五
h2b	國立土木工程大學 (National University of Civil Engineering NUCE)	建築技 術系	大五

#### 第四節 研究倫理

經受訪者同意後進行錄音，且研究中不會公開受訪者姓名，相關可能暴露身份之訊息，且錄音檔僅為研究者謄打逐字稿所使用，完成研究後將予以銷毀。

#### 第五節 資料的轉錄與編碼

##### 一、轉錄

訪談結束後，研究者親自將錄音內容用電腦轉謄成逐字稿，藉由謄打時再次逐字、逐句仔細聆聽研究參與者述說的內容。

##### 二、編碼

謄成逐字稿後，按照內容依意義、事件或主題分成小段落，以切割的段落做為一個編碼的依據，每一個小段落可能包含一個以上的句子。在逐字稿中的編碼方式以五個數字表示之，例如alg-01：第一個英文字母為受訪順序，第二個數字為一次訪談中的人數順序，第三個英文字母為受訪者性別，最後的兩個數字則是受訪內容的逐段編號，因集體訪談，有時候受訪者是一樣的回答，則會將其前三個數字依次編號，例如：alga2g-01，如此，於資料分析時增加便利性並有助於相關資料的呈現。

### 第四章 資料分析與研究發現

#### 第一節 學年制和學分制並行之影響

雖然部分大學已經開始實施學分制，但目前仍舊是以學年制的架構實施，分析如下。

##### 一、大學生幾乎沒有選課自由權

雖然受訪者可以選課，「我們總共有45門課，其中有35門課是必修專業課，學校會給我們一個課表，上面有29門課，從裡面選出4門課上，但是這29門課還是會根據自己的系。」(e2g-12)，但也只是少數，而進行訪談前，研究者會請受訪者學生提供課程架構表，因有些大學只有本校生才能取得。依據課程架構表詢問了相關問題，令人意外的是，受訪者(g2b)告訴研究者他所提供的課程架構表是多年以前的，學校不更新也沒有關係，因為並不會有學生真的在乎要修什麼課。當研究者詢問其他當地學生或是受訪者時，很多人也都有相同的想法，因為學校有什麼課就上什麼課，跟著上就可以了。這可能也會影響學生學習的動機，也表示越南高等教育邁向學分制仍有進步的空間。

## 二、越南大學生難以轉學、轉系

在台灣對於轉學或是轉系情況習以為常，也許因為選擇系所時沒有考慮清楚，也可能就讀後發現自己並不喜歡，而在越南，「如果我們想要轉學，要考別的大學考試，而且要從大一開始讀，但是政治課程如果已經修完就不用再修了，如果要轉系，我們要重新考大學。」(f3g-10)，可能因為「...，每個系學習的重點不一樣，人數也有一定的數量。」(g1bg2b-13)但是沒有轉系轉學機制，當學生選擇未來就讀之大學，則必須想清楚，就讀後如發現自己不喜歡或是沒興趣，則只有兩種選擇，一是重考大學入學考，或是讀完四年再考一次大學，取得兩個大學學歷，如受訪者(b1b)之情況：「原本我讀某大學，不過大三大四才發現不喜歡這個系，後來我想要當老師，所以又再考一次師範大學。」(b1b-01)

## 三、雖有教學回饋評鑑機制，但效果不彰

台灣各大專院校早已依據《大學法》第21條所訂定的教師評鑑制度，普遍實施大學教師評鑑，除了被視為確保教育品質之關鍵機制，也可以使教師從學生的回饋當中得知教學改變的方向以更符合學生之需求，而越南也不例外。

我們學校每個學期也都會給學生匿名填教師評價表，給老師打分數寫意見，我覺得這個蠻好的，因為如果直接跟老師說，可能期末的時候會有點危險。(d1g-20)

每個學期結束後，也都會讓學生匿名寫意見回饋，像是教學內容或是老師的教學怎麼樣，這是有效果的，因為之前有個老師上課每天遲到，然後被學生評價上課遲到很多次，之後每節課老師都會提早十分鐘到。

(f2g-20)



每個學期期末教務處會給學生意見調查表，這是有效果的，但是比較浪費，因為是用紙調查的，我們有跟學校提議不要用紙，但暫時還沒有什麼效果。(g1b-24)

我覺得這個調查是有用的，因為分數比較高的老師，下學期就會有更多的學生會去修他的課。(g2b-24)

雖然部分學生認為教學回饋評鑑機制是有效的，因為學生可以匿名評價及反饋課堂之上課內容，但仍有部分學生認為：「期末的時候也會給學生寫意見，但是因為我們也不知道寫完後的結果，因為每個老師也只能被評價一次，因為這個老師教完，下一門的老師又不一樣了，因為大部分的老師只會教一門課而已。」(e1ge2g-20)，「每個學期末也會給學生一張教學意見，匿名的給老師打分數，因為每個老師也就一堂課，所以我也不知道寫這個有沒有效果。」

(h1bh2b-19)，但部分專業人士認為憑學生之回饋有失偏頗，因此美加地區，很多大學開始使用「教師教學同儕評鑑制度」，鼓勵授課教師邀請其他教師參與自己的課堂觀課並給予建議。

## 第二節 大學課程規劃與走向

### 一、高等教育課程過於著重理論知識面，軟技能與實踐課程不受重視

經訪談後，五位受訪者學生表示，越南高等教育現階段仍「注重課本上的知識，不注重生活技能，比如說：怎麼演講、溝通技巧、如何使用電腦軟體，大部分都是在讀教科書，或是聽老師講，但是這些未來職場都是需要的，可是沒有學到，不過大學還是有培養語言能力。」(a1g-28)，「實用的課可以多一點，理論少一點，像是馬克思主義那些課程佔的比例有點多。」(b1b-25)，而且受訪者(c1g)認為如此會培養出比較被動的學生，但也有學校「...，注重培養學生自主學習能力，還有軟能力，像是語言或是電腦方面的技能。」

(e1ge2g-28)，該大學開設電腦文件處理相關課程，使學生上完課程後可以順利通過證照考試，以符合未來職場需求。

文獻探討提及，越南與已發展國家之高等教育的培養人才方面的目的是不一樣的，越南高等教育並非以培養不是以培養菁英以及提供各種研究知識為目標，而是以提供學生熟練的技術與勞動力為主要目標。不過受訪者(c1g)和(f1g)皆表示，目前越南高等教育之課程，雖然有提供學生電腦及訓練學生軟能力方面的課程，但卻不像專業知識課程一樣備受重視。

### 二、授課模式走向多元化

台灣專科學校以上使用數位教學模式始於1996年，各國也將推動數位學習視為重要政策，自教育部2006年發布「大學遠距教學實施辦法」以來，各校也積極規劃(楊正宏、林燕珍、張俊陽、曾憲雄，2008)。科技的快速發展使

全球進入新的資訊時代（information age），也影響了教學與學習模式，教學現場的教師們也不得不進修，以因應資訊時代所帶來的改變（楊國賜，2011）。

以學生為主的教學模式已漸漸成為各國教育關注的重點，其中包含教師角色從教學者變成助學者，以及學生學習方式的改變。而越南高等教育雖然目前仍以傳統授課模式為主，但部分學校也開始有「...，在線遠距教學，但是這個項目比較新，目前沒什麼學生，我們也都沒有參加。」（e1g-12），「學校也會開一個網址，讓老師上傳教學的影片，所有人都可以進去看，但是如果不是學校的學生是要繳錢的，我們學校的學生是免費的。」（d1g-13），由此可知，越南高等教育也開始多方位的嘗試不同授課模式。

### 三、學生需至不同的校區上不同課程

就讀河內國家大學所屬師範大學（HNUE）是免繳學費的，因此很多就讀河內國家大學所屬各校大學之學生會選擇同時修讀師範大學的課程，但是這些大學並非都在同個校區，又因越南交通經常塞車，「...，有時候在這裡上完課又要騎機車去另一個大學上課，時間比較緊，所以老師有時候會提早下課，假如遲到老師也會理解。」（b1b-17），這也影響了學生的學習，以及老師上課的進度。

### 四、各系所使用教科書之狀況不同

走進教室上課會發現，很多越南學生用的教科書是使用複印版本的，原因如下：受訪者（b1b）提及：「在師範大學主要是原版的書，在自然科學大學主要是老師寫或是研究過程的記錄，然後複印給學生，會用影印的教科書是因為有的書太貴了，或是有些教科書已經太久了，現在沒有原版了，只有複印版，而且在越南很多書都是以前的比較好，在越南版權也不太重要。」（b1b-12）。

另外，受訪者（c1g）也說明：「大一大二的時候因為學的是基礎，所以用的是中國的教材，但是到了大三大四因為分班分組了，不同的專業，所以老師要編輯編寫，必須要符合學生的不同專業。」（c1g-27），因為有些系所會在高年級時分不同領域學習，老師需要根據學生以及教學需求再編輯教科書內容，若是教科書版本太舊沒有及時更新資料，老師也會使用網路最新資料並要求學生回家後上網查詢。

且若為外文教科書，教師須將其翻譯成越文，「我們學校的教科書都是從國外拿回來翻譯成越南語，可能原本有三百章，翻譯完後就變成一百章，所以假如有一些需要研讀的問題，他們會再編寫一些內容到書本裡，...。」（d1g-08）

由以上可得知，雖然教科書存在許多問題，如費用、書籍版權不受重視、因應不同程度和領域之學生需求及翻譯等，也因學年制對於教師較無編寫教材之要求，加上出版業不發達（阮氏秋娟，2010），所以在教科書使用之方面大多是老舊版本或者複印，但也因不同系所的學生對於教科書的需求也一樣，因

此教師也會自行編寫且授課並非只會使用教科書，大多的教師都會自製PPT，或是讓學生看完網路資料後上台報告，使學生多元模式學習。

### 第三節 英語課程對於越南大學生之影響

全球化已成為二十一世代之代名詞，各國都積極培養擁有第二外語之專業人才，尤其在越南，政府鼓勵國外企業到越南投資設廠，也引進外國教育制度，以利和國際接軌，對於現今的越南大學生而言，他們皆認為擁有英文能力非常重要，對於未來職場也會有所幫助。

#### 一、對於非全英授課之學生而言，英文課程內容過於基礎也不受重視

我覺得英文是最重要的，但是我們中文系只有大三的時候才有第二外語的課，可以選日語英文韓文其中一個，大部分的人都是選擇英文，我自己也是，一週會上兩次，大概八個小時，但是我覺得效果不大，因為主要上的內容跟高中差不多，也不注重說，通常都是做作業，而且我們可以選擇只參加考試不去上課。(a1g-25)

英文的話，每個學校都要教學生英文的，而且要達到b1，但是b1這個等級就是很基礎的，也不是很難，所以用英文可以很流利的交流的人也不是很多，而且在發音這方面特別不好，可能因為英文對越南人來說比較難，語法和發音和越文不一樣。(c1g-57)

我覺得對於外語的部分不夠重視，應該加強這部分的教學，因為大學裡的英文課程太簡單了，很多學生畢業後，他們還是不會使用英文。(g2b-34)

非全英授課之學生表示：雖然學校皆有英文課程，但是內容皆過於基礎，也不被重視，因此，若是他們覺得未來需要擁有英文能力，則會利用課餘時間補習英文，或是自己讀。

#### 二、對於全英授課之學生而言，用全英授課有好亦有不好之處

全英授課之系所，大部分只有政治課程會用越文上課，其餘都是使用全英文授課。

用英文授課的話比較容易懂專業知識，因為很多東西都有英文的專業術語，如果把它翻譯成越南語就很難去理解。(d1g-07)

用英文授課的話，之後學習專業課程，在讀文獻材料的話，就會更熟悉也更好記。(e1g-10)

用全英文上課蠻好的，因為我原本就是學習英文專業，如果可以一直用英文上課可以給我創造英文環境，這樣可以幫助提高自己的能力。(f3g-08)

受訪者學生皆表示，用全英文授課帶給他們很大的幫助，但是部分課程：「像是管理、經濟學，用全英文授課會比較難懂。」(f2g-08)，因為「很深澀很難懂，所以回家還要再自己讀和深入了解。」(f1g-08) 仍需使用越文授課較為易懂。研究者也曾參與過河內大學國際法、外貿大學市場基礎課和英文作文課，皆是全英文授課，授課老師在上課過程中對於專業名詞都會加以解釋，並且使用不同的方式讓學生可以理解再繼續課程，若是學生真的不懂，老師才會使用越文講解。

綜合以上非全英與全英授課，固然英文非常重要，但是英文好並不能代表擁有國際觀，真正的國際觀應包含對於文化、環境、國際議題等各方面之瞭解與認知，因此英文課程應根據學生之英文程度、教師之英文能力水平、教材等多方位的提供適合學生之英文學習課程與環境(曾憲政，2012)。

#### 第四節 教師在高等教育中扮演的角色

##### 一、教師身兼多職

雖然在越南當教師薪水少，但是仍舊有很多人想要當大學教師，研究者的當地朋友很多人都想到公立學校教書，因為薪水穩定，尤其若是擁有一名校大學教師之頭銜，可以為自己找到更多薪水來源。

老師自己也會在外面開語言中心，讓學生可以去補習。(a1g-18)

公立可能會有靠關係進去的，但是私立學校會注重質量，就比較不會，但是私立國際學校會比較好，一般來說國立還是比較好，雖然薪水少，但是工作穩定，而且老師這個職位在越南是地位比較高的，所以還是蠻多人會想當老師。但是因為薪水不多，所以老師也會做其他事情，例如開補習班，學生會去補習。(b1b-21)

畢竟在越南當老師也不容易，其實在越南很多人想當老師，雖然他們薪水不高，對老師的要求也很高，但是因為他們有老師這個頭銜，可以去其他的工作，開補習班或是公司，在大學裡面工作也不佔用他們很多時間，所以雖然他們薪水很少，但是收入很高。(c1g-18)

我們之前有其他的語言（英、俄、法、中），但是因為師資不夠，學校也希望學生學英文，而且一班學生大概50個左右，通常要開課需要25個學生（東方學系有些課15個學生就可以開課），這樣課根本開不成，所以就只剩下英文這個語言可以選擇，後面研究的方向也都是注重在越南，相關領域都要學習。（g2b-07）

在越南有一句話是這樣說的：「老師雖然薪水低，但是財富很多。」，因為他們通常不會只有一個教師的職務，甚至有位越南大學生說，他的乒乓球老師直接告訴學生，當計程車司機的收入都比當老師多，由此也可以看出教師為了增加收入，無法專注於教學。

## 二、大學生尊師重道

研究者參與幾次不同大學之課程後發現，大多授課模式依然是教師講，學生聽，通常上課時學生不會主動問問題或回答老師的問題，但是每個人的桌上都會有一本筆記本，且當被老師指名回答時也會站起來回答問題，待老師說坐下後才會坐下。但是大多受訪學生也表示下課後若有問題，會直接找老師或是透過信箱詢問，且受訪者（clg）這樣形容師生間的關係：「我們和老師之間的關西也很親密的，...，女老師就像媽媽，男老師就像爸爸，老師常常會叫學生孩子（越文），師生間沒有很大的距離。（clg-30）」

## 第五節 越南大學生學習權益不受重視

### 一、學生之意見無法被接納

多項報告指出，越南學生並不積極表達自我意見，但在做此研究期間，多次與大學生們交流，無論是訪談，或是非訪談期間，可以發現越南大學生並不想表達，相反的他們有很多想法，也很願意與他人交流，但是因為制度的問題，漸漸的導致他們不想再反應。

我們大一也讀馬克思主義上下，大二上胡志明思想、越南共產黨革命道路，這個是一定要修也一定要過的，但是因為每個大學都要上這個，所以就算覺得上的比例有點多，也不會有人去反應，因為也改變不了。（a1g-06）

我們沒有英文畢業門檻，只要這堂課拿到五分以上就可以了，雖然我們覺得英文課程應該要學的更多，但是也不會有人去反應這件事情。（a1g-26）

從訪談過程中發現，越南大學生都有自己的想法和意見，但是選擇不表達是因為他們知道即使提出意見，學校也很難作出改善，也可能是因為：「食堂

是食堂，宿舍是宿舍，學校不會管這些。」(b1b-18)，各自行政導致學生反應無效，久而久之，他們也不再提。

## 二、教學設備之品質僅能滿足學生基本需求

研究者到幾所學校觀察師生上課互動與教學，發現雖為國立大學，但是其教學設備之品質差異非常大。

河內大學的學費是前四大比較貴的學校，比如說有些教室沒有空調，但是越南很熱，還有電腦都壞了，很多設備也都很舊，教室也比較小，有時候也不夠坐，一個桌子原本是一個人，但是因為沒有其他教室，所以只好兩個人一起用，學校也不是每個地方都有網路可以使用，宿舍的網路也很慢，但是繳的學費還是那麼多。(a1g-20)

某大學和自然科學大學設備比較不好，像是桌子比較舊，有些教學樓也都建很久了，不過我畢業很久了，對於某大學比較不清楚是不是有改變，但是師範大學設備比較好。(b1b-16)

教學設備的部分沒有什麼問題，已經提出過意見了，但是一直提一直提也就這樣而已。(e1ge2g-21)

學校的網路不行，只有在一些公共場所像是圖書館才能連上，如果在其他地方連就會連不到，有些教室也沒有空調。(g2b-27)

大部分的學生提及，雖然學校提供的多樣資源，但是仍有許多改善空間。受訪者(d1g)說：「其實教學設備都滿足夠的，但是不夠新，沒有及時升級，可是也夠用。」(d1g-22)也顯示了越南學生知足的態度，因為大部分的受訪學生都覺得學校已經提供很多資源，且因「...，學校學費很低，所以學生也不能有太多的要求，而且也要看全越南的生活水平，目前的平均工資還不到一千人民幣(五千台幣)，比較低的，所以說越南也是發展中的國家不能什麼都要求的，電腦冷氣什麼都要，現在有裝冷氣就有進步了。」(c1g-37)，所以並不會特別地去反應學校應該怎麼改善，提升學生學習的品質。

## 三、大學生擔憂2015年大學入學聯考改制政策影響新生入學之質量

雖然2015年越南政府將大學入學考試與高中畢業考試，合二為一，「...，但是新生入學的質量下降很多，因為分兩次考試成本很高，為了減少成本和讓學生減壓，所以就變成一場考試。」(f1g-29)「我個人覺得這樣不太好，雖然改革後大家都可以上大學，但是新生入學的質量就會被降低很多，因為以前每個大學可以根據各自的需求去規定考試的難度，但是現在大家一起考試，也很難

去篩選出想要的學生。」(f1g-30)，改變政策同時越南大學生也擔心此政策是否會使入學之新生質量下降。

## 第六節 越南大學生出國留學不易，獎學金為重要影響因素之一

二十一世紀是全球化時代，也意味著各國越來越重視學生是否擁有國際經驗，甚至美國的國際教育協會（Institute of International Education, IIE）為了鼓勵學生至海外留學，也於2014年創立了「新世代留學」（Generation Study Abroad）五年計畫，期望美國大學生藉由出國，可以與國際對話以及從中獲取國際經驗，而這也是全球化帶來的改變。

同時，越南教育培訓部（Vietnam International Education Development, VIED）除了提供留學計畫：項目911、項目599、雙邊政府協議獎學金，也積極地與國際各組織交流合作，更預期世界銀行及國際貨幣基金（IMF）將持續支持越南高等教育計畫的技術（教育部電子報，2018）。然而，執行本研究的過程中，因經常與越南大學生討論未來計畫，很多人都有想要到國外留學或是交換的想法，如：中文系、國際系、中國學專業東方學系、越南研究學系、建築系之受訪者，他們的共通點為皆有學習第二外語（中文、英文、日文），且經常接觸國際方面的資訊，他們認為去國外看看不同的世界，也可以讓履歷加分，但他們也表示僅極少部份非常優秀的學生才能爭取到獎學金。

而且越南政府通常都是提供獎學金給外國人來越南做研究或是學習，我們自己本國學生的獎學金就比較少，錢也很少，因為要按照我們的生活水平給的。（c1g-42）

但是像是台灣獎學金就比較少，因為中國是每年都會給我們學校十個獎學金，其他國家也是，但是台灣獎學金都是學生自己找，並沒有每年都會給。（g1b-17）

大多都是去中國重慶，但是申請去交換的人不多，因為我們要繳河內大學和中國的學費，學校和政府也都沒有給獎學金，可以申請中國那邊的獎學金，但是那通常都是給讀一年語言或是碩班博士班的。如果要申請交換學生，成績要七分以上，一般來說，都是可以符合條件的，但主要是因為學費太貴，所以很少人想去。（a1g-17）

即使提供越南學生獎學金，但是申請過程仍舊困難重重，因為有時候國外學校或是機構並不會嚴格審核越南政府或是學校選拔之過程，因此也會出現買賣獎學金的問題，受訪者（c1g）提及個人申請獎學金之狀況：「說實話，誰都想要出國留學，但是就像中國給獎學金到越南的時候，學生就需要付錢去買這個獎學金，大概是30萬人民幣吧！就算我的學習成績或是證書都比別人好，但

是如果我沒有錢買那個獎學金，那我很難有機會出國留學，因為申請的程序需要經過很多部門最後才到中國，如果用錢買的人，那麼就可以很順利的到中國那邊，但是如果是自己申請的，很快就會被淘汰了，真的很難申請到，所以通常申請到的都是家庭經濟條件不錯的，但是他們通常學習能力也不差，而且這個情況感覺越來越嚴重，買獎學金的金額越來越高。」(c1g-39)，但是這僅是少部分學校。

## 第七節 課外活動之學生低參與

調查研究顯示，學生除了需擁有專業知識以外，參與課外活動也非常重要，因為可以從中看出學生的解決問題能力、危機處理、與他人溝通、分工合作等職場會面臨之能力，因此學生除了重視課業以外，也應多參與不同的活動。而我國除了政府會舉辦各種活動，各大學的社團或是系所也會組織營隊以培養學生以上能力，並讓學生可以快速融入校園生活。

然而在越南，校外活動並不是很多，受訪者(c1g)提及：「我也不是常常參加，因為沒有太多的機會，像這個比賽一年兩次，但是我覺得哪個活動可以幫助我，我就會去參加。」(c1g-07)，受訪者(alg)也說：「在學校沒有參加校內的活動，但是偶爾會參加校外的，學校會在臉書上或是官網公布一些資訊，我們可以去登記或是需要面試。比如說：文化部舉行的擊劍比賽，需要中文翻譯。但我也不是常常參加，因為沒有太多的機會，像這個比賽一年兩次，但是我覺得哪個活動可以幫助我，我就會去參加。」(alg-03)。

越南大學參與課外活動之積極度並不高，甚至學校內的社團都不是太多，可能的原因也許如受訪者(c1g)所說：「舉辦各式各樣的活動，讓學生可以嘗試參與，而且活動應該要有質量，而不是規模大小，大部分的越南大學生不想去參加活動，因為他們不感興趣不喜歡，所以舉辦活動的時候，應該要多去想怎麼吸引學生參加，就如在我們學校，如果不逼學生去參加，那就很少人會去，因為節目也不是很好看很有趣。」(c1g-61)。

## 第八節 越南社會注重證書和成績

除了增進自己的第二外語語言能力，以及軟技能，受訪學生也提及越南社會環境，仍注重學生參與活動之證書，以及學習成績。

在越南特別看重證書，因為他們不知道你這個人有多好，假如今天第一次見到你，然後在桌子上擺了各式各樣的證書和在學校的成績，雖然不知道你有沒有做得很好，但是起碼你參加就會有證書，那麼他們就可以知道這個人是很積極的很活潑，適應環境的能力就比較強，所以他們就會比較喜歡，也不是只有越南這樣，很多國家也都是這樣，如過你去面試，不怎麼自信地看他們，這樣也不好。(c1g-12)



太注重學業分數，所以在學習的時候學生也會更加在乎成績，而不是學習過程，雖然畢業證書上面沒有GPA，但是簡歷上面一定要寫自己的GPA。（e2g-29）

如果我們想要拿到優秀畢業證書，我們的GPA需要達到3.6，3.2是良好，2.4以下是要重修。（e1ge2g-23）

有位越南學生曾表示，他認為學校的課程大多數對他而言並沒有實際上的幫助，因為那些知識他可以自己在家裡學習，卻仍要繳非常多的學費讀大學，只為了要取得大學畢業的文憑，才可以找到更好，薪水更多的工作。從以上可以看出，越南大學生大部分都非常在意學業成績，對他們而言關心社會不會比滿足生活需求還要來得更具有吸引力（陳仲才（釋解賢），2015），而此種社會環境更是會造成學生只在乎結果也就是取得證書，而不在意過程，「在某大學的時候我們也要去實習，但是我沒有去實習，我的表哥在銀行工作，所以他幫我確認有去實習就可以了，在越南很多都是這樣的。」（b1b-08）

## 第五章 結論與建議

本研究以訪談十三位越南大學生進行質性研究，旨在探究越南高等教育不同面向。本章第一節依據研究發現歸納出本研究之結論，第二節根據結論提出本研究之具體建議，以提供我國高等教育、台灣教育部及各個大學與未來研究者參考。

### 第一節 結論

研究者根據研究問題以及本研究第四章的資料分析與研究發現，本節將分述之。

#### 一、學分制之實施各大學準備時間不足

雖已有法規頒布學分制之實施，但是目前看來，河內市大多一般公立大學仍無法完全實施學分制，目前依然是使用學年制之架構，除了學生無法擁有完全選課自主權，教學樓數量及設備也不足以支持增開選修課，轉學轉系機制也不完善，雖有教學回饋機制，但效果不彰。

#### 二、大學課程規劃不符合學生需求

##### （一）政治課程時數過多教學

通常政治課程需修讀大約兩年，且為必修課程，沒有通過需重修，越南大學生認為政治課程可以再濃縮，減輕學生學習負擔，也可以讓他們有更多其餘時間修習自己想要精進的能力的課程。

##### （二）過於重視專業知識，而忽略軟技能與實踐課程

二十一世代強調的是擁有跨領域能力的人才，若是一個人只會一項專業技能很容易被社會淘汰，雖然專業課程重要，軟技能與實踐課程卻有存在之必要性，因為它可以讓學生接觸不同領域，亦可讓不同系所的學生接觸且激盪出不同的思考模式，進而促進彼此思考與學習，並讓知識運用到實際的生活中。

### （三）第二外語之教學有待改善

因外資進入越南經濟市場和國際各國之間合作，雖然越南越來越重視第二外語，不僅只有英文，也提供學生不同語言之課程，但仍舊需提升教學品質，例如對於全英授課之教師英文程度之要求，課程不應只著重在作業或是考試，而是要同時注重聽、說、讀、寫四個技能，並考量不同領域之課程以學生之英文程度是否能夠吸收。

### 三、授課模式逐漸走向多元教學

雖然目前越南教學模式主要是老師講解，學生聽，但部分學校已引進國外教材，且遠距教學也逐漸進入高等教育。

### 四、教師多在校外有其餘工作

雖然教師這個職業薪資不高，但因教師這個身份在越南備受尊敬，所以很多人仍想成為老師，但靠這份工作無法養家活口，因此很多教師僅把此份工作當作兼職，也無法專注於教學和做研究，而知名大學教授的職稱亦可使教師在外面的補習班吸引更多的學生，這也是為什麼在越南有很多年邁的老師不願意退休之原因。

### 五、學習資源與環境僅能滿足學生基本需求

雖各大學皆有提供學生多元的學習資源，包含：軟硬體設備、獎學金、課外活動等，但是並不能滿足學生需求，應多接納學生之意見，以利學生學習並使他們有更多的學習動力。

### 六、影響越南大學生畢業後就業之因素：軟技能、GPA、第二外語

#### （一）除了專業知識，越南職場也重視軟技能

職場人人皆需與他們社交、溝通、分工合作、教授他人、參與團隊、激勵、解決問題、遵守禮儀、表達自我意見與想法等，而大學宛如一個小型社會，高等教育除了培育專業領域人才，同時也需使大學生擁有上述所提之能力，以便符合社會需求。

#### （二）畢業成績GPA為畢業後找工作一大關鍵

對於越南學生而言，針對上大學這件事情他們並沒有特別的嚮往與崇景，大部分僅是為了取得大學學歷得到一份好的工作，高一點的薪資，即便他們認為大學課程沒有太大幫助，他們仍舊會努力唸書，為了取得高一點的GPA，擁有一個較好的履歷。

#### （三）第二外語能力之重要性

面對外資越來越多，不僅有許多國家鼓勵學生至越南學習越南語，同時，越南也非常注重第二外語，不僅只有英文，很多學校也提供了不同的語言讓學生學習，且在越南有很多的語言補習班讓有需求的人可以精進自己的語言能力，但是英文方面之課程與教學仍有許多空間可以改善。

## 第二節 建議

### 一、給台灣高等教育之建議

(一) 從訪談中，可以看出越南越來越重視第二外語，甚至為了與國際接軌，很多大學都是全英文授課，也吸引海外學生前往，因此，台灣大學應適時增加全英授課比例，也可以讓各國不懂中文之學生不因語言問題，而不將台灣作為海外留學之國家首選。

(二) 雖各校已有教學回饋機制，但或許可以參考美加的大學所使用的教師「教師教學同儕評鑑制度」，使教學回饋更具有實質性。

### 二、給台灣教育部和各大學之建議

(一) 提供越南學生之獎學金，應再多加宣傳，或是發公文至越南各大學，因為大部分學生只知道和自己大學簽約的姐妹校，而大多外國學校是直接提供給越南各個學校獎學金。

(二) 學華語文選擇台灣或是中國，獎學金為一大關鍵要素，當地教師非常鼓勵學生至台灣讀書，認為台灣教育非常優良，且普遍對台灣有較好的印象，但是通常學生選擇的關鍵為獎學金。

(三) 舉辦短期交流營隊，應再降低收費，越南學生提及台灣營隊與中國營隊相比費用高些，所以他們會選擇去中國，而非台灣。

(四) 積極推廣我國學生至越南交流，在越南很多科系都是使用全英授課或是使用英文教外國人越文，目前很多中國、日本、韓國學生都在越南學習越文，若是有更多的台灣學生至越南，亦可促進兩國之交流，因此除了吸引越南學生至台灣就讀之外，也應鼓勵我國學生至越南。

### 三、未來研究者參考

(一) 做此研究前，須先建立人脈關係，雖然越南人非常熱情，但因為大部分越南學生課餘時間都很繁忙，也不一定住在校區附近，若不是非常熟識或是熱於交朋友的學生，訪談一個小時對他們而言太長。

(二) 訪談建議使用越文，因為很多學生聽到訪談會使用英文或是中文，他們擔心自己的語言能力而拒絕，或是不斷更改時間。

(三) 隨時做好臨時更改訪談時間或是受訪者遲到之心理準備，因為交通問題，或是學生有時候會臨時得知要考試、報告或是開會，而改變時間，應隨時保持好時間上的彈性，且訪談前雖已說明可能需要一小時半左右，但受訪者仍可能臨時有事情，而無法完成訪談。

(四) 此份研究指針對河內市大學之大學生想法，但是因為受訪者之學校多集中在國立大學，並無法完全代表河內市之大學生的想法。

## 參考文獻

### 一、中文部分

- 朱鎮雍 (2018)。越南高等教育產學合作之實踐-以胡志明市大專院校為例。國立暨南國際大學東南亞學系碩士論文。
- 安佐清 (2016)。21世紀越南經濟發展新情勢。淡江大學亞洲研究所碩士班學位論文, 1-168。
- 阮玉海 (2015)。越南與臺灣的關係 (1992-2015)：越南的觀點 (碩士論文)。
- 林志忠、阮氏秋娟 (2010)。越南高等教育學年制和學分制課程實施之比較。發表於10月16-17日，臺越人文比較研究國際學術研討會。臺南：國立成功大學。
- 林宜欣 (2008)。《越南革新 (Doi Moi) 後大學教育發展之研究》。國立暨南國際大學比較教育學系碩士論文，2008。
- 陳怡如 (2013)。全球化下越南大學教師的工作內涵與專業角色認知之轉變。國科會人文社會科學簡訊。第15卷第1期，頁46-52。
- 程文郁 (2002)。以質性研究方法探討消費者選擇行動電話服務業者之行為 (碩士論文)。
- 黃登興 (2012)。〈外人直接投資與經濟發展：越南經驗〉。台灣東南亞學刊，9卷1期，頁55-78。
- 曾憲政 (2012)。國際化與全英語授課的迷思。臺灣教育評論月刊 (自由評論)，第1卷第1卷6期，頁39。
- 賴榮年 (2001)。以質性研究方法探討更年期婦女生活品質之定義 (碩士論文)。
- 戴曉霞 (1999)。市場導向及其對高等教育之影響。教育研究集刊，第42輯，頁233-254。
- 戴曉霞、莫家豪、謝安邦 (2002)。高等教育市場化 高等教育市場化 高等教育市場化。臺北：高等教育出版社。
- 顏佩如、巫明蓁、阮氏蕾 (2013)。越南二十一世紀最新教育改革趨勢與問題之研究--以 2009 年至 2020 年越南教育發展戰略計畫為例。教師教育期刊，2013年2月，頁105-122。
- 陳仲才 (釋解賢) (2015)。越南大學生學習投入及其關聯因素之研究。國立暨南國際大學教育政策與行政學系博士論文。
- 楊正宏、林燕珍、張俊陽、曾憲雄 (2008)。台灣高等教育數位學習現況與展望。數位學習科技期刊，創刊號，1-12。
- 楊國賜 (2011)。未來社會的學習。銘傳教育電子期刊 2011 年 10 月，第三

期，頁 1 - 12。

## 二、英文部分

- Barbara Cimatti (2015) *.DEFINITION, DEVELOPMENT, ASSESSMENT OF SOFT SKILLS AND THEIR ROLE FOR THE QUALITY OF ORGANIZATIONS AND ENTERPRISES* .International Journal for Quality Research 10 (1) 97-130
- Frymier, A.B.& Shulman, G.M. (1995) *.What's in it for me?:Increasing content relevance to enhance student's motivation*. Communication Education,Vol.44,No.1,40-50
- Hang T. T. Truong, Ronald S. Laura, Kylie Shaw (2016) *.New Insights for Soft Skills Development in Vietnamese Business Schools: Defining Essential Soft Skills for Maximizing Graduates' Career Success*.World Academy of Science, Engineering and Technology International Journal of Industrial and Systems Engineering Vol:10, No:6
- Hayden, M. (2017) *. The Road Ahead for the Higher Education Sector in Vietnam*. Journal of International and Comparative Education (JICE) , 77-89.
- Reddy, J. G. (2016) *. Vietnam: Towards maintaining equilibrium with international competence in higher education and human resources*.Universal Journal of Education and General Studies Vol.1(1) pp. 001-008, January, 2012
- Tran, T. T. (2016) *. Building a Close Connection between Higher Education and Industry for a Better Education Outcome for Vietnam*.
- Tran, T.T. (2013) *.Limitation on the development of skills in higher education in Vietnam*. higher education. May 2013, Volume 65, issue 5, 631-644
- Zemsky, R. & Massy, W.P. (1995) *. Toward an understanding of our current predicaments*. Change, November /December, 41-49

## 三、網路資源

中華民國教育部電子報，駐胡志明市臺北經濟文化辦事處教育組。越南將以高中畢業考取代大專入學考。

[https://epaper.edu.tw/windows.aspx?windows\\_sn=13323](https://epaper.edu.tw/windows.aspx?windows_sn=13323) (2015年01月01

日)

教育部統計處。106學年大專校院境外學生人數統計。

<https://data.gov.tw/dataset/6289> (2018年02月05日)

中華民國教育部電子報，駐胡志明市臺北經濟文化辦事處教育組。越南20萬大學生失業究竟該怪誰？

[https://epaper.edu.tw/windows.aspx?windows\\_sn=20048](https://epaper.edu.tw/windows.aspx?windows_sn=20048) (2017年06月29日)

中華民國教育部電子報。越南教育培訓部預期將獲得更多外國援助。

[https://epaper.edu.tw/windows.aspx?windows\\_sn=21022](https://epaper.edu.tw/windows.aspx?windows_sn=21022) (2018年03月09日)

駐胡志明市辦事處經濟組。越南經貿暨投資環境。

<https://www.roc-taiwan.org/uploads/sites/99/2017/09/%E8%B6%8A%E5%8D%97%E6%8A%95%E8%B3%87%E7%92%B0%E5%A2%83%E7%B0%A1%E4%BB%8B%EF%BC%8C2017%E5%B9%B4%E6%9C%88%E6%9B%B4%E6%96%B0%E7%89%88.pdf> (2017年09月)

world education news + reviews (WENR) .ASIA PACIFIC-Education in Vietnam.

<https://wenr.wes.org/2017/11/education-in-vietnam> (2017年11月08日)

tuoitrenews.vn。Lack of time prevents teachers from researching, Australian academic says at Vietnam conference。

<https://tuoitrenews.vn/news/education/20181202/lack-of-time-prevents-teachers-from-researching-australian-academic-says-at-vietnam-conference/47975.html> (2018年12月02日)

國際教育協會 (Institute of International Education, IIE) .study abroad matters ,Linking higher education to the contemporary workplace through international experience.

<https://www.iie.org/en/Research-and-Insights/Publications/Study-Abroad-Matters> (2018年03月15日)

Bloomberg.In Vietnam, the Best Education Can Lead to Worse Job Prospects.

<https://www.bloomberg.com/news/articles/2017-08-20/in-vietnam-the-best-education-can-lead-to-worse-job-prospects> (2017年8月21日)

越南教育培訓部 (Vietnam International Education Development, VIED) .

GENERAL INFORMATION ON SCHOLARSHIP PROGRAMS USING STATE BUDGET RECRUITED BY THE MINISTRY OF EDUCATION AND TRAINING。 <https://vied.vn/en/about-vied/vietnamese-government-s-scholarship-schemes.html> (2018年)

越南之聲 (Radio The Voice of Vietnam, 簡稱VOV) Thị trường lao động năm 2017 sẽ như thế nào?

<http://vov.vn/xa-hoi/thi-truong-lao-dong-nam-2017-se-nhu-the-nao-581334.vov> (2017年01月02日)

Baomoi. 4 trở ngại chính khiến sinh viên khó tìm việc.

<https://www.baomoi.com/4-tro-ngai-chinh-khien-sinh-vien-kho-tim-viec/c/23670697.epi> (2017年10月23日)

Dtinews.vn. Education minister expresses sympathy at low teacher salaries.

<http://dtinews.vn/en/news/020/53548/education-minister-expresses-sympathy-at-low-teacher-salaries.html> (2017年10月31日)

## 附錄一：訪談同意書

\_\_\_\_\_先生/小姐，您好：

我是國立暨南國際大學國際文教與比較教育學系的學生，目前正在進行教育部2017年越南區域經貿文化及產學資源之調查研究計畫。研究主題為「越南高等教育面面觀：大學生的觀點」，以目前在河內市就讀大學之大學生為主訪談對象。

主要目的為探討大學生對於目前越南高等教育的看法與想法，其中包含學習資源與學習環境和高等教育課程與教學。並以此提供大學教師或相關教育人員作為重要參考。請您不用緊張或擔心，此訪談並沒有一定的答案，也沒有所謂對與錯，只是想邀請您能談談高等教育對您的影響，敬請您能提供個人的想法和經驗以協助本研究進行。

本研究採取面對面訪談方式進行，時間約 1 個小時，為確保您的權益與隱私以及整個研究過程的嚴謹度，本研究謹守以下研究倫理：

- 一、您（受訪者）的參與是志願性的，且尊重配合您的時間與地點。
- 二、本研究在研究期間所獲得的資料，僅供此篇研究分析使用。今後若將資料作為其他用途，必將先獲得您的同意。
- 三、受訪者皆僅以代號方式呈現。
- 四、訪談內容的錄音與整理後之逐字稿，僅有我（研究者）可以閱讀與研究使用，絕不洩漏。
- 五、訪談過程中，若您感到不舒服或不想回答，您都可以暫停、拒答以及終止訪談。

倘若您在閱讀完說明事項後同意接受訪談，請您在下方受訪者欄位簽名，非常謝謝您的協助。

國立暨南國際大學  
國際文教與比較教育學系  
學生 曾珮瑜 敬上

受訪者 簽名 \_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日  
研究者 簽名 \_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日



## 附錄二：訪談大綱

- 一、為什麼選擇就讀此系所？
- 二、上大學前對大學有什麼樣子的想像？
- 三、如何規劃自己的課餘時間（寒暑假、放學後、社團活動）？
- 四、每一學年主要學習的內容是什麼？
- 五、畢業門檻有哪些要求（英文、語言、證照、實習）？
- 六、學校對於老師的「教育背景」（最高學歷、畢業科系是否與應徵科系相關、任教年資）有什麼要求？
- 七、大部分的老師如何授課？
- 八、大部分的學生會向老師表達自己的意見想法嗎？
- 九、對於學校提供給學生的資源（職涯規劃、講座、語言中心、圖書館）、教學設備、行政效率有什麼建議或是想法？
- 十、請問你的未來規劃是什麼？
- 十一、大學所學的內容對未來工作有什麼樣的影響？
- 十二、大學生應該要具備什麼技能或是能力？為什麼？
- 十三、請問你個人覺得越南的高等教育注重什麼？
- 十四、對於越南高等教育，你會給予什麼建議？